MARBELLA COUNTRY CLUB





Informe 2024-2025 Gestión Randall Thompson



Soy Randall Thompson y desde mi regreso en Julio a Marbella el pasado año, hemos estado trabajando intensamente con el equipo para impulsar mejoras significativas en nuestros campos de golf. Quiero compartir con los socios los avances logrados, así como mi visión sobre los objetivos a corto y largo plazo. Nos hemos enfocado en identificar problemáticas clave y aplicar soluciones eficaces y sostenibles. Algunos de estos cambios ya son visibles, mientras que otros aún están en proceso de desarrollo. Las imágenes que acompañan este mensaje reflejan claramente que, en ocasiones, es necesario dar un paso atrás para poder avanzar y recuperar lo que se había descuidado. ¡Estamos viendo resultados positivos en todas las áreas!





En mi opinión, los greens han mostrado una mejora progresiva a lo largo del año, tanto en su apariencia como en la consistencia del juego sobre ellos. En julio pasado se encontraban irregulares y muy debilitados. Los hoyos generados por una aireación tardía permanecieron abiertos durante todo el invierno en el campo Andes, y fueron visibles durante gran parte de la temporada de 2024-2025 en los otros dos campos. Para corregir esta situación y lograr una superficie más uniforme y saludable, se han implementado una serie de cambios claves.

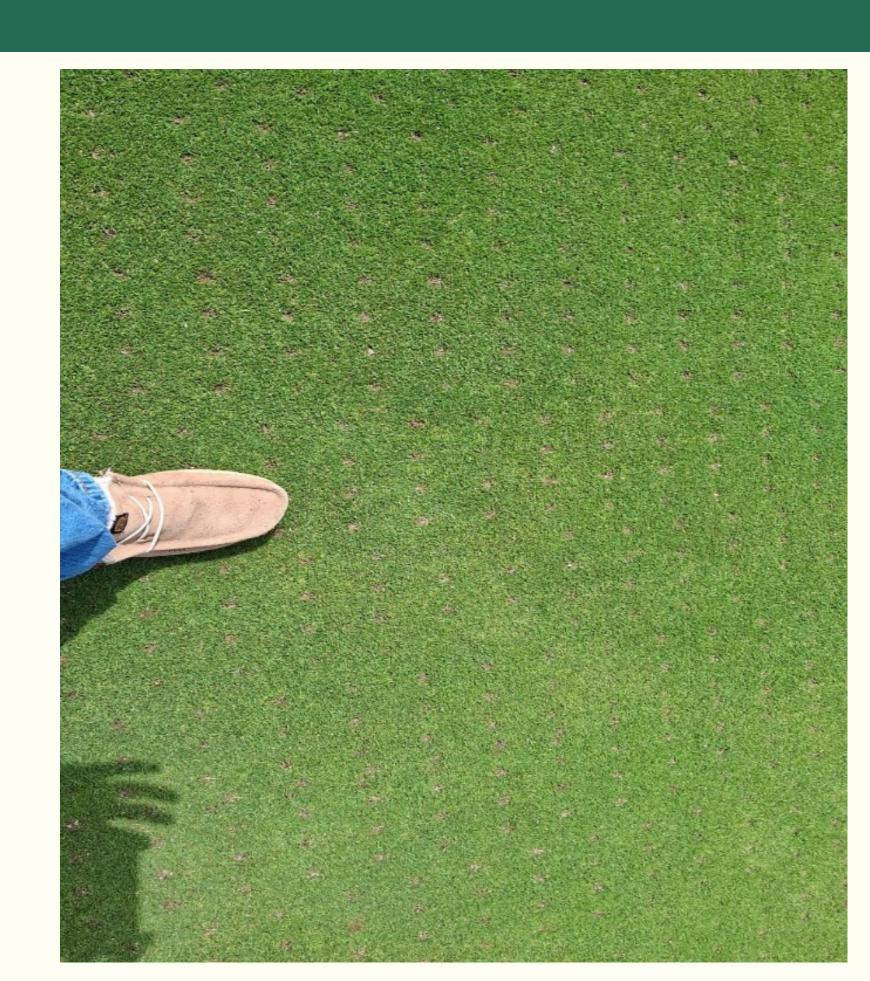


Hemos implementado un programa integral de manejo agronómico con el objetivo de mejorar la salud y el rendimiento de los greens a corto y largo plazo. Entre las principales acciones se incluyen:

- Aireación profunda con sacabocados dos veces al año, en primavera y otoño, rellenando los hoyos con arena de grano redondo, aprobada para este uso.
- Aireación superficial con púas sólidas pequeñas, seis veces al año para mejorar la oxigenación del perfil del suelo sin interrumpir significativamente el juego.
- Verticortes más frecuentes y topeos ligeros regulares, que ayudan a mantener la superficie más firme, nivelada y libre de materia orgánica en exceso.
- También se hicieron los analisis el suelo en laboratorio y, basándonos en los resultados, desarrollamos un programa de fertilización más eficiente y económico. Este se basa en un mayor uso de fertilizantes foliares orgánicos combinados con bioestimulantes, los cuales están mostrando resultados muy positivos.

Además, estamos aplicando un enfoque específico para el control de Poa, utilizando aplicaciones frecuentes de dos hormonas de crecimiento diferentes, junto con altas dosis de sulfato de hierro. Este tratamiento ha resultado en superficies de putting más lisas y uniformes, especialmente en primavera. También se ha observado:

- 1. Mayor densidad del césped
- 2. Crecimiento más controlado y menos acumulación de thatch
- 3. Un sistema radicular más profundo
- 4. Reducción gradual de la contaminación por Poa, revirtiendo la tendencia habitual de aumento progresivo en Chile
- 5. Finalmente, hemos optimizado los procedimientos de aireación y resiembra. Lo que antes tomaba tres semanas —airear y rellenar con arena los 27 greens ahora se completa en solo tres días. Además, el tiempo de recuperación del césped se ha reducido significativamente: de tres semanas a solo diez días.







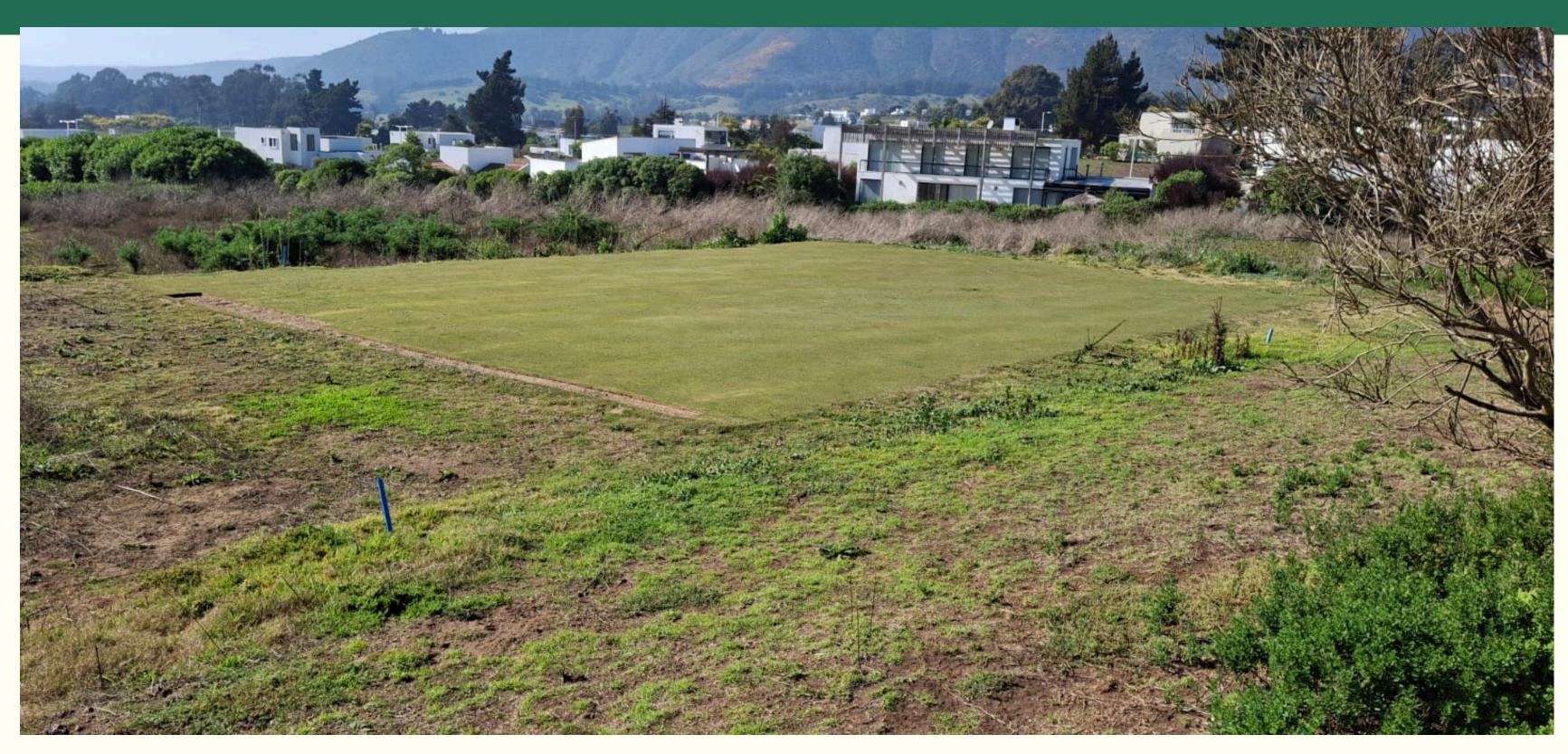
• Hemos desarrollado un programa preventivo de control de enfermedades mediante la aplicación de fungicidas específicos cada dos semanas, durante los períodos en que las condiciones ambientales favorecen el desarrollo de dos de las enfermedades más importantes que afectan a los greens.

• Hemos eliminado las invasiones de césped Bermuda y Kikuyo (chépica peruana) que habían comenzado a avanzar por los bordes de los greens, con el objetivo de frenar su propagación y evitar que invadan aún más las superficies de putting. La mayoría de estas zonas comenzarán a regenerarse de forma natural mediante el avance del agrostis circundante, una vez que las condiciones ambientales favorezcan su crecimiento, lo cual se espera que ocurra dentro de

aproximadamente un mes



VIVERO DE GREENS



Se ha creado un vivero de greens en una area cercana al tee de salida del hoyo 6 en el campo Norte. El césped ha madurado adecuadamente y ya está listo para ser utilizado en la reparación de bordes afectados, especialmente en aquellas zonas donde se logró un control químico exitoso del césped Bermuda y Kikuyo.

Esta es la parte trasera del green del hoyo 4 Andes. Esta zona tenía un peor aspecto, cuando el resto de los greens estaban mejorando. Esto debido a la invasión de raíces de árboles que los absorbían, robándoles agua y nutrientes.







Greens - Ataque de hongos

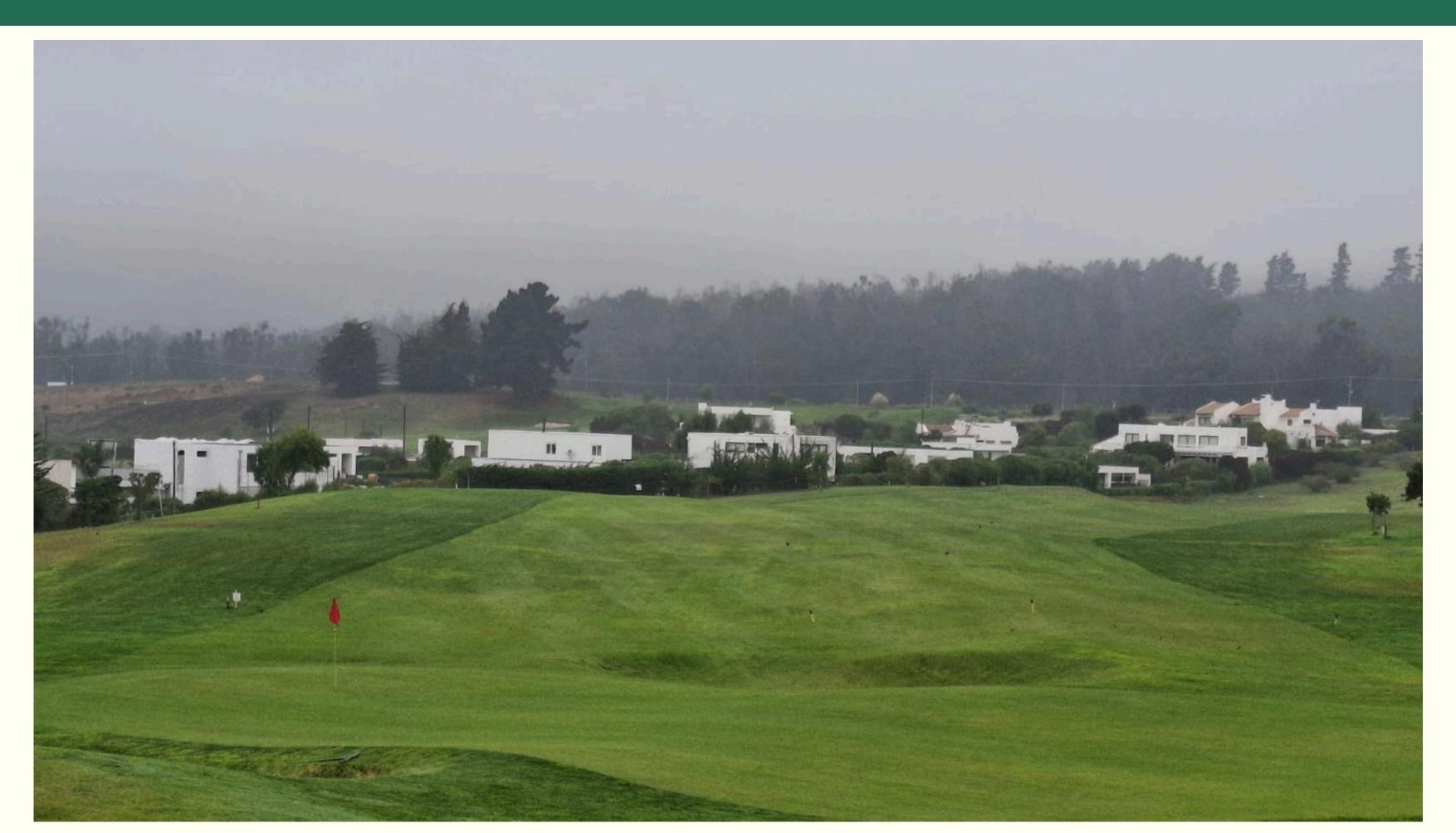
Actualmente estamos enfrentando un problema de hongos en algunos greenes, específicamente con la enfermedad conocida como mancha de Fusarium, también llamada mancha de Microdochium o moho rosado de la nieve. Esta es una patología común en céspedes de estación fría y afecta especialmente en regiones como la nuestra, donde predominan climas fríos y húmedos. Las condiciones ideales para el desarrollo de esta enfermedad son, precisamente, ambientes fríos y con alta humedad. Este hongo es conocido por su capacidad de desarrollar resistencia a los fungicidas, pero hemos estado alternando varios fungicidas de amplio espectro. Como medida preventiva, aplicamos un fungicida dos días antes de la última lluvia. Además, una semana antes realizamos una aireación con púas sólidas y, durante el último año, hemos incrementado la aplicación de potasio para fortalecer el césped.

De cara al próximo invierno, antes del inicio de las lluvias, aumentaremos la dosis de los fungicidas y realizaremos aplicaciones más frecuentes utilizando Xenor, un producto que ya hemos empleado con éxito en la cancha de Cachagua para controlar este hongo. También estamos experimentando con aplicaciones ligeras y frecuentes de cobre, con el objetivo de mejorar la resistencia natural de la planta frente a enfermedades.



1-SUR





En m opinión, los fairways con mejor desempeño en la región costera se encuentran actualmente en Cachagua. El campo sur de Marbella comparte la misma base de césped, por lo que tiene el mismo potencial agronómico, siempre que se maneje adecuadamente. Durante los meses de verano, en condiciones de sequía prolongada, el kikuyo tiende a dominar la bermuda. En invierno, además, la invasión de poa añade presión sobre el bermuda, sombreándolo durante el invierno y parte de la primavera, lo que limita su crecimiento activo. Actualmente hemos implementado un programa intensivo de eliminación de ambas malezas, lo que ha resultado en una notable reducción de su cobertura y competencia. Como resultado, se espera que el bermuda comience a recuperarse en septiembre y octubre, aprovechando la falta de competencia y el aumento de las temperaturas.





Durante la primavera será necesario aplicar un programa de fertilización intensivo, junto con tres aplicaciones de herbicidas pre-emergentes para controlar la germinación de semillas de kikuyo en el banco del suelo.

El kikuyo ha demostrado ser extremadamente difícil de controlar en campos de golf y solo representa un problema grave en ciertas regiones del mundo. Sin embargo, en los últimos cinco años he estado probando y combinando nuevos productos químicos disponibles en el mercado, con resultados prometedores para su control y eliminación gradual.

Desde mi llegada iniciamos un programa riguroso y sostenido de verticorte en todos los fairways, el cual consiste en realizar verticortes transversales en dos direcciones, con una frecuencia de tres veces al año. Este procedimiento agresivo forma parte clave de nuestra estrategia de manejo, y ha demostrado múltiples beneficios:

- Eliminación de paja (thatch): se remueve material orgánico muerto acumulado en la superficie del suelo, conocido como paja, cuya presencia excesiva interfiere gravemente con el drenaje, la aireación y la sanidad del césped.
- Mejora de la calidad foliar: tanto el kikuyo como la bermuda responden al verticorte desarrollando una textura foliar más fina y generando una superficie de juego más uniforme y estética.
- Nivelación progresiva de la superficie: combinado con la aireación con extracción de núcleos, que realizamos dos veces al año, este proceso contribuye a una nivelación gradual de los fairways, mejorando la jugabilidad y el rendimiento agronómico general.









Eliminamos el 50% aprox. de esta maleza durante el invierno pasado con un herbicida no selectivo, pero se recuperó un alto porcentaje. Tuvimos éxito con un herbicida selectivo, pero con dos aplicaciones, y siempre funciona mejor si se corta la maleza antes de aplicarlo, como se muestra en la imagen.

AREA DE PRACTICA

Hemos estado trabajando en la mejora gradual del área de práctica mediante la implementación de un programa de resiembra constante. Dividimos las zonas de salida en tres secciones y sembramos una de ellas cada dos o tres semanas, lo que permite mantener la superficie en mejores condiciones de forma continua. Paralelamente, estamos nivelando el terreno y aplicando más arena para mejorar su uniformidad y jugabilidad. También se ha mejorado la zona de bunkers de práctica, así como los bunkers frontales cercanos a los greens de target. Además, en esta época del año, estamos permitiendo el crecimiento de la hierba anual de invierno para facilitar la recuperación de las pelotas de práctica.





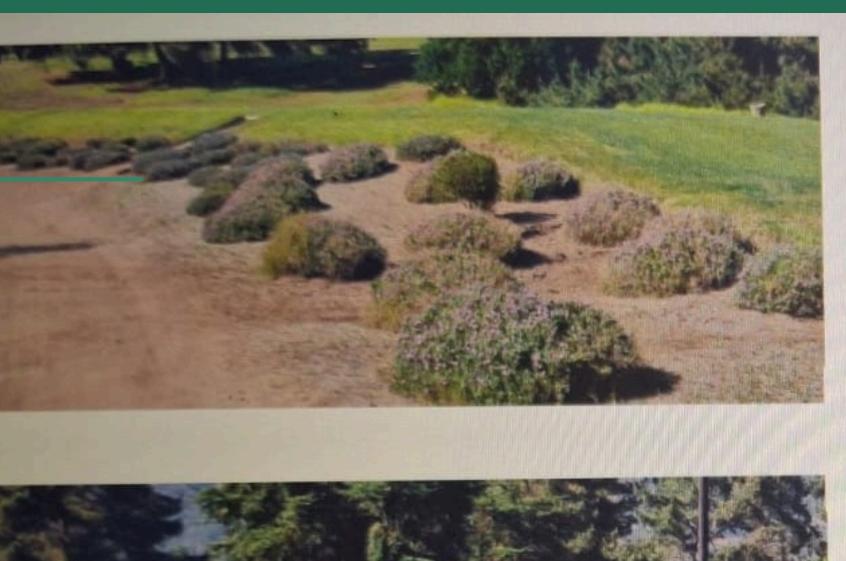
AREA DE PRACTICA

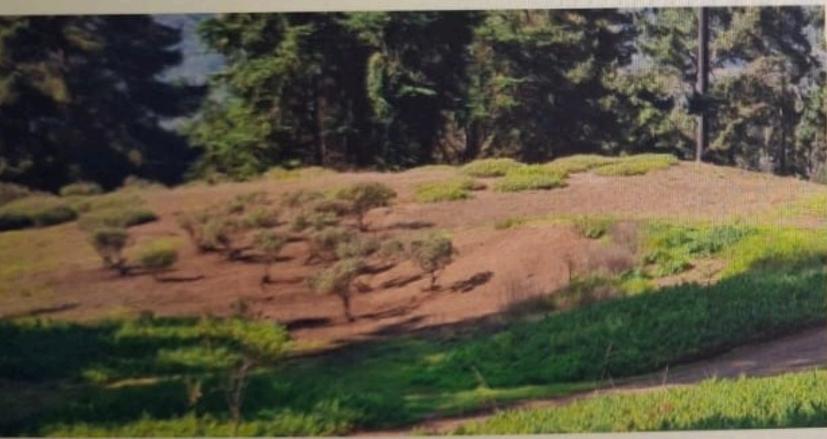


Nuestro objetivo es volver a este tipo de presentación el próximo verano y, a futuro, realizar una siembra de césped continua (pared a pared), cuando dispongamos de un mayor volumen de agua tratada que lo haga viable.

Hemos formado un equipo de paisajismo compuesto por dos personas, con el fin de brindar mayor atención y continuidad al mantenimiento de nuestras áreas verdes. Nuestra intención es ampliar este equipo durante la próxima primavera, una vez que el sistema de riego esté completamente operativo y nos permita sostener un estándar más alto de jardinería.









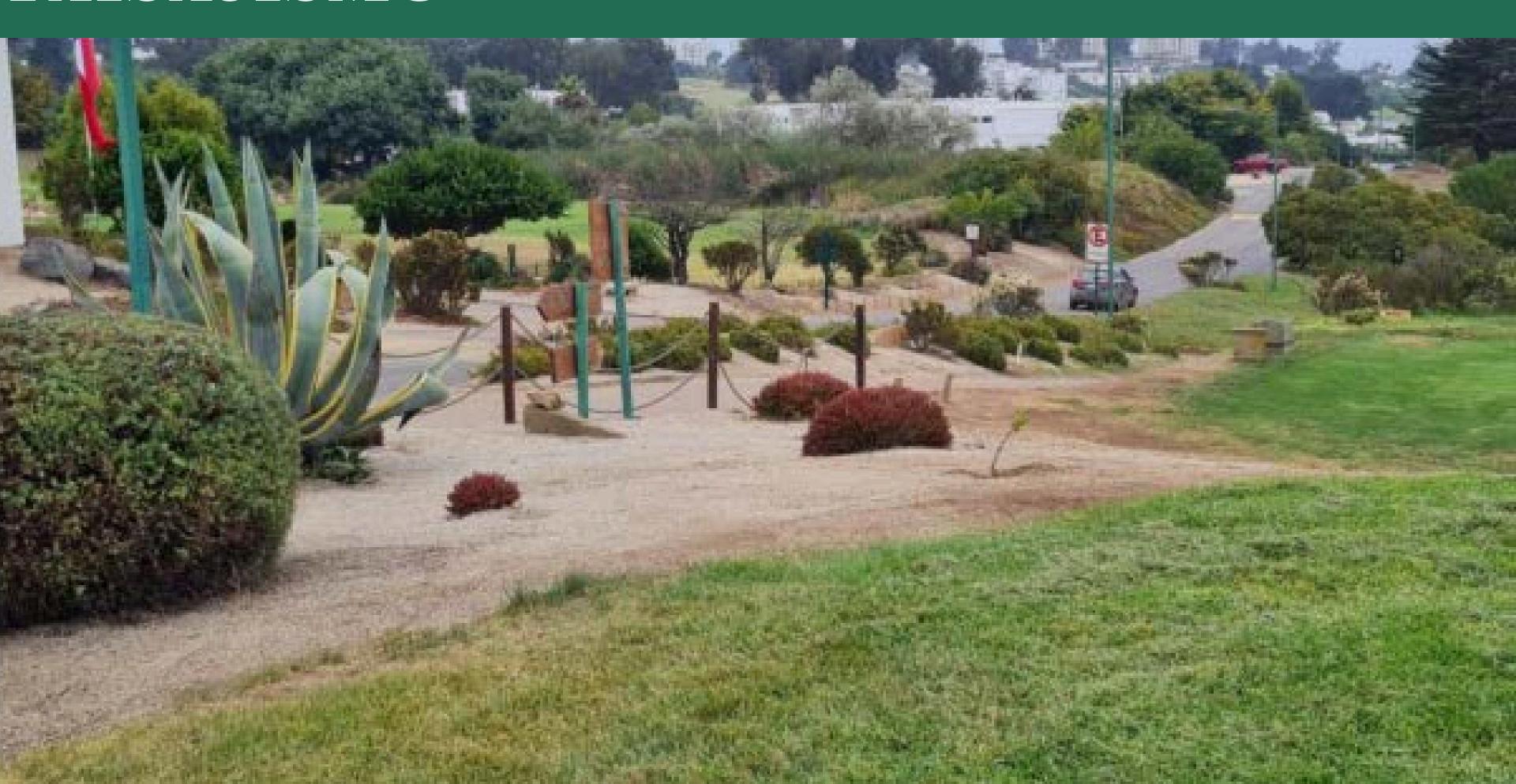




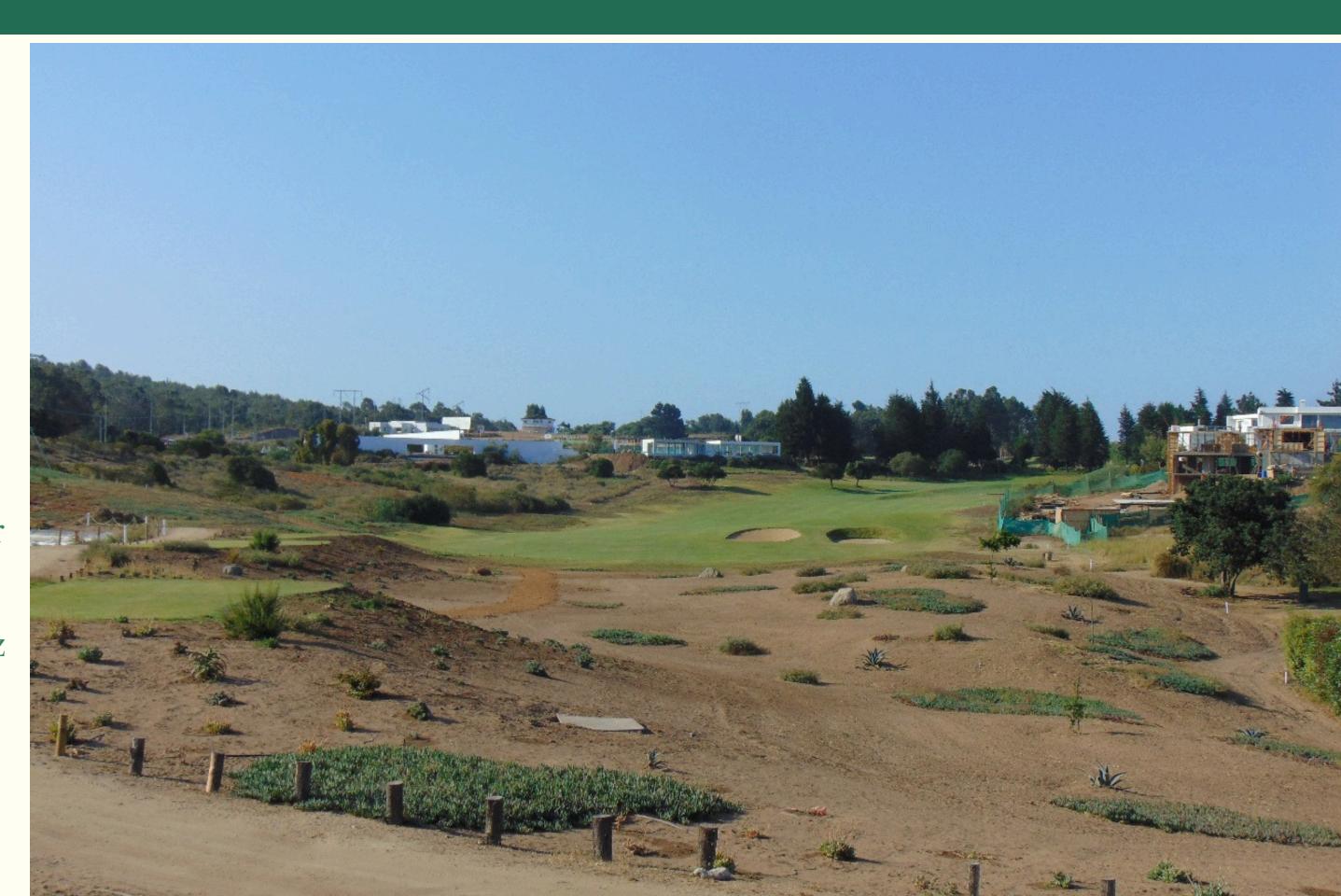








Esta zona ha perdido parte de su encanto original (foto) y actualmente se encuentra invadida por vegetación no deseada. Esperamos con entusiasmo que pronto podamos restaurar su apariencia y devolverle el atractivo que alguna vez tuvo.



Eliminar la vegetación en los bordes del lago, hoyo 6/7, Andes



Durante mi primera reunión con el Comité de Cancha, se me solicitó realizar labores de limpieza en el lago ubicado detrás del green del hoyo 6 y frente a los tees del hoyo 7, en el campo Andes. La intervención consistía en eliminar el exceso de vegetación acuática y restaurar el aspecto estético y funcional del cuerpo de agua.





Estación de bombeo

Lo que no habíamos identificado inicialmente es que las bombas, con más de treinta años de antigüedad, cuentan con una rejilla en su base, las cuales se encontraban completamente deterioradas. Esto permitió que residuos y desechos ingresaran al sistema, obstruyendo las tuberías de riego y afectando gravemente el funcionamiento. Como resultado, se llegaron a obstruir más de cien aspersores por semana en los hoyos 4, 5, 6, 7 y 8 del campo Andes.





Estación de bombeo

El corazón de cualquier sistema de riego es su estación de bombeo, y en nuestro caso, el sistema actual cuenta con dos estaciones, diseñadas originalmente para extraer agua desde el lago del hoyo dos del campo Norte (actualmente en ampliación) y desde el lago ubicado detrás del green del hoyo 6 Andes. Estas estaciones fueron instaladas hace treinta años, siguiendo mi recomendación durante la construcción de los campos Andes y Norte. En aquel entonces, fueron fabricadas en Estados Unidos, ya que en Chile aún no existía la ingeniería ni la tecnología necesaria para desarrollar sistemas de bombeo sofisticados para campos de golf. Hoy en día, ese panorama ha cambiado: los componentes y la tecnología ahora están disponibles localmente, a menor costo y con soluciones más compactas. Como ejemplo, el motor ubicado a la derecha en la imagen es uno de los originales. Un motor y bomba de ese tipo cuesta actualmente alrededor de 50.000 dólares. En contraste, el motor nuevo de la izquierda en la imagen costó solo 9.000 dólares, y las modificaciones necesarias para adaptar una bomba horizontal moderna tuvieron un costo aproximado de 5.000 dólares. Total: 14.000 dólares. Esta solución fue mucho más económica y eficiente.



Estación de bombeo

En plena temporada de verano, uno de los motores originales de la sala de bombeo del campo Andes se quemó, lo que conlleva el reemplazo de ejes y rodamientos de la bomba. Optamos por la alternativa más rentable: no reparar la bomba dañada y adaptar una bomba nueva horizontal moderna.

Al mes siguiente, decidimos —con la aprobación del Directorio— también adaptar una bomba nueva horizontal en la sala de bombeo del campo Norte. Así, actualmente, cada estación cuenta con una bomba antigua y una nueva.

Producto de la ampliación de la laguna del hoyo 2 Norte, el Directorio ha aprobado recientemente el reemplazo de la segunda bomba antigua de dicha sala de bombeo, completando así su renovación. Esto mejora considerablemente la eficiencia, fiabilidad y sostenibilidad del riego en la cancha de golf.

Solo quedará pendiente reemplazar la última bomba antigua de la sala de bombeo del campo Andes.

RIEGO

La fabricación e instalación de las rejilla locales tomó tiempo, pero afortunadamente el problema parece haberse resuelto. En el campo Andes existen dos pequeños lagos: uno paralelo al green del hoyo 6 y otro ubicado al frente del tee del hoyo 7. Actualmente, el agua llega directamente a este ultimo, desde donde se bombea al sistema de riego. Nuestra intención es realizar algunos ajustes adicionales cuando el tiempo lo permita. La idea es redirigir el flujo de agua entrante hacia el primer lago (el que corre paralelo al green del hoyo 6 Andes), que actuará como tanque de sedimentación. Una vez lleno, el agua se desplazará por rebalse hacia el segundo lago, más limpio, y desde allí será extraída para el riego. Este cambio permitirá una mejor decantación de sólidos y una calidad de agua más adecuada para el sistema.





¿Por qué los fairways y tees disminuyeron en presentación y capacidad de juego este verano en comparación con otros veranos?

Nadie estuvo más decepcionado que yo con el estado general de los fairways y tees durante la última temporada alta. Esta situación fue el resultado directo de una increíble cantidad de problemas ocultos en el sistema de riego, que seguimos corrigiendo a la fecha. Me gusta referirme a este desafío como "la tormenta de riego perfecta".

Cuando retomé mis funciones, el sistema de riego estaba prácticamente colapsado. Los controladores de satélite que gestionan el riego están distribuidos en 25 zonas del campo y funcionan mediante conexión Wi-Fi. Sin embargo, la red local fue actualizada de 4G a 5G, lo que dejó todo el sistema inoperativo. Fue necesario reemplazar las 25 tarjetas de programación con versiones compatibles con 5G, las cuales debimos importar desde Estados Unidos. Afortunadamente, logramos resolver este primer obstáculo. A esto se sumaron múltiples fallas eléctricas: varios satélites sufrieron cortocircuitos que quemaron las unidades de programación. Fue necesario reemplazar dichas unidades y renovar kilómetros de cableado para restablecer el suministro eléctrico y evitar nuevos fallos.

Una vez recuperada la conectividad eléctrica, pudimos comenzar un diagnóstico detallado del sistema, estación por estación. Cada uno de los 25 satélites gestiona hasta 32 estaciones de riego, y cada estación controla dos aspersores. Con la mayoría del cableado ya reemplazado, pasamos a abordar los problemas mecánicos de los aspersores. Nos encontramos con un alto número de solenoides y mecanismos de accionamiento defectuosos. Durante los últimos dos años fue casi imposible conseguir repuestos, ya que la empresa Toro dejó de fabricarlos, promoviendo indirectamente la venta de un sistema de riego nuevo, cuyo costo supera los 3 millones de dólares. Sin embargo, logramos adquirir los repuestos necesarios en Estados Unidos, a un costo muy bajo y ya estamos en proceso de instalación.

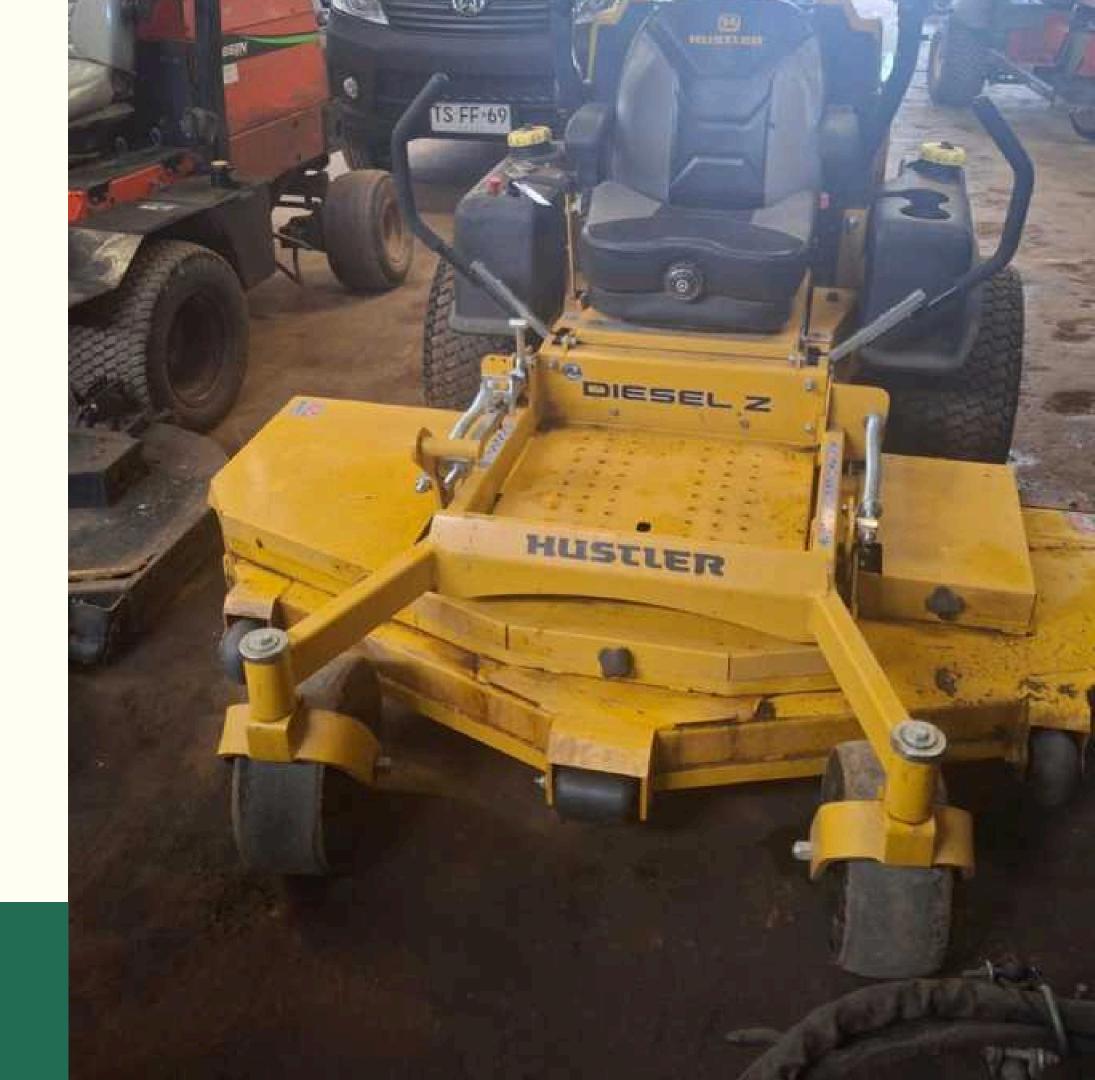
¿Por qué los fairways y tees disminuyeron en presentación y capacidad de juego este verano en comparación con otros veranos?

Durante la temporada alta, llegamos a tener entre 300 y 400 aspersores inoperativos de forma automática. La única manera de mantener irrigadas estas zonas era encendiendo y apagando manualmente cada aspersor, uno por uno, con ciclos de riego de entre 20 y 30 minutos. Este procedimiento consumía una enorme cantidad de tiempo y recursos humanos.

A medida que nos acercábamos a los meses más cálidos, fue necesario reasignar personal adicional exclusivamente al riego manual de estas áreas críticas. Afortunadamente, el campo Sur fue menos afectado, ya que sus fairways están compuestos principalmente por pasto Bermuda enana, una especie altamente resistente que tolera períodos prolongados de sequía y tiene la capacidad de recuperarse naturalmente. Esto nos permitió concentrar los esfuerzos en los campos Norte y Andes, que cuentan con especies de estación fría, mucho más sensibles al estrés hídrico. Gracias a esta estrategia y al trabajo diario del equipo, logramos evitar la re-siembra de estos campos durante el otoño, lo que habría representado un gasto superior a los 50.000 dólares.

Actualmente, con la mayor parte del cableado ya reemplazado, estamos abordando los problemas específicos de los aspersores. Hemos detectado múltiples fallas en solenoides y mecanismos de accionamiento, los cuales no se habían podido reemplazar en los últimos dos años debido a la escasez de repuestos Sin embargo, conseguimos los repuestos necesarios en Estados Unidos a una fracción del costo y ya estamos en proceso de instalación.

Estas nuevas cortadoras de rough superan a las de Toro y Jacobsen en velocidad operativa, simplicidad de manejo y precio de adquisición, representando un ahorro considerable



Un mes antes de comenzar nuestras labores con el club, adquirieron una cortadora usada para fairways con muy pocas horas de uso. En los últimos siete años, su precio se ha duplicado: pasó de 60 000 USD a 120 000 USD. Tuvimos algunos inconvenientes menores durante el primer mes o seis semanas, pero se solucionaron y ya lleva diez meses funcionando sin problemas.



Adquirimos dos nuevas cortadoras manuales para greens y reconstruimos las unidades de corte de las máquinas antiguas. Ahora hemos iniciado el proceso de renovación de la cortadora de greens triplex.



Dos nuevas camionetas para transporte de personal.



Una zanjadora de servicio pesado fue adquirida con pocas horas de uso y a un tercio de su valor, convirtiéndose en una excelente herramienta no solo para excavaciones sino también para el mantenimiento y reparación de caminos y senderos vehiculares. Su cadena de corte es desmontable, lo que permite utilizarla como tractor durante la primavera y el otoño, épocas en que la demanda de nuestro inventario actual de tractores es más alta.



Proyectos varios completados

Eliminación de doca y siembra de festuca a la izquierda del hoyo 3 del campo Andes. Hay múltiples zonas en los tres campos donde deseamos continuar eliminando o reduciendo las áreas de doca.

Eliminación Doca



DRENAJE

Se arregló la salida de las aguas lluvias provenientes del Club House y otras areas cercanas, que producía daños al costado del hoyo 1 Andes.





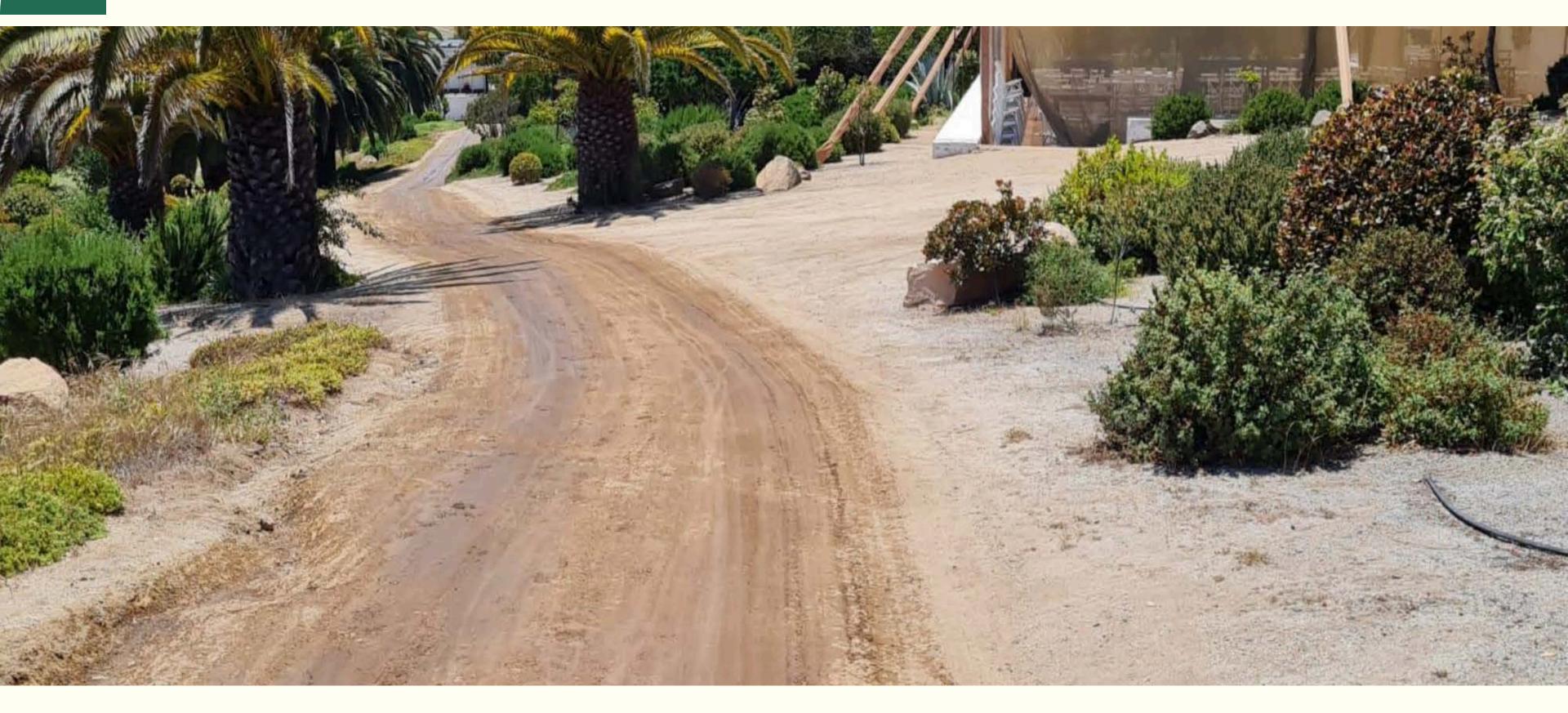


BUNKERS

Mejorar su definición y calidad de arena



Anti polvo



3 aplicaciones para todos los caminos de carros durante el verano

Mantencion los lagos



Cada tres meses hay que quitar la vegetación del pequeño estanque frente al césped. Esperemos que en el futuro podamos controlarlo con un herbicida

El Directorio decidió ampliar el lago junto al hoyo 2 del campo norte, siguiendo la recomendación del comité de cancha. El objetivo principal de esta intervención es aumentar la capacidad total de almacenamiento de agua, ajustándola a las necesidades hidráulicas de un campo de golf de 27 hoyos. Para llevar a cabo este proyecto, se solicitaron propuestas y se entrevistaron a cuatro empresas diferentes. La empresa seleccionada ofreció un precio competitivo y disponía de la maquinaria adecuada para mover los 40.000 m³ de material en un plazo de un mes.

La instalación del revestimiento del lago ya concluyó y, desde mediados de la semana pasada, ya está entrando agua a la laguna. Falta por ejecutar la modificación de la estación de bombeo, reinstalar algunas líneas principales del sistema de riego e instalar una reja perimetral de protección. Se espera que la laguna complete su capacidad de almacenaje de agua para mediados de septiembre 2025





El sitio ubicado entre el hoyo 1 del campo sur y el hoyo 9 del campo norte fue seleccionado estratégicamente para depositar la mayor parte del material de relleno extraído del lago. Esta elección respondió a varios factores clave: necesitábamos una zona amplia, cercana al lago y sin sistemas de riego activos, para garantizar eficiencia logística y evitar interrupciones mayores. A mayor distancia, el traslado del material se vuelve más lento y costoso por metro cúbico. Aunque se consideraron otras opciones —como elevar el fairway del hoyo 2 PN en un metro y medio—, descartamos esa alternativa debido al impacto operativo: habría sido necesario instalar un nuevo sistema de riego y replantar completamente el hoyo, lo que habría implicado mantenerlo cerrado hasta diciembre. Lamentamos las molestias que esto pueda estar generando entre los socios, pero sinceramente hemos hecho todo lo posible para minimizar las interrupciones. Otro criterio importante fue evitar áreas con árboles grandes, tanto por su valor ambiental como por la complejidad técnica que implicaría intervenir en esas zonas. Si todo avanza según lo previsto, la zona estará lista para jugar a mediados de septiembre, 2025.

Calculamos que hemos utilizado aproximadamente el 25% del material excavado en una zona ubicada a la derecha del hoyo 2 del campo norte, colindante con la urbanización vecina, Mallorca.

Actualmente estamos dando la forma final a este sector, asegurando una integración visual con el entorno y controlando el drenaje. Una vez completado el modelado del terreno, procederemos con la plantación de doca en las laderas para asegurar estabilidad y cobertura vegetal a largo plazo, y de pasto de invierno temporal en las zonas llanas, como solución provisoria hasta definir el diseño definitivo.



Ahora entramos en la etapa artística del proceso, en la que transformaremos el material de relleno en un producto final cuidadosamente moldeado para integrarse armónicamente con el entorno y lograr un aspecto natural. Esta fase es clave para dar coherencia visual y funcional al paisaje, asegurando que las modificaciones se sientan como una extensión orgánica del campo existente. Como primer paso, se ha decidido añadir nuevos tees a la derecha del hoyo 1 en el campo sur. Este ajuste no solo aumentará la distancia de salida, sino que también contribuirá a crear un entorno más natural y atractivo para los jugadores.



EVALUACION Y PROGRESO

- Como se mencionó en la introducción, el primer paso para recuperar un campo de golf y restaurarlo a su máximo potencial es evaluar detalladamente con qué recursos contamos para alcanzar nuestros objetivos. Hay más de veinte factores clave que influyen en la fórmula general del éxito. Rara vez tengo la fortuna de trabajar en un entorno donde al menos 18 de esos 20 factores estén presentes. Sin embargo, en Marbella, dentro de su estructura organizativa y con el equipo actual, siento que contamos con los veinte. Los resultados de este sólido entorno de trabajo ya comienzan a ser evidentes.
- Esto quedó particularmente claro en los últimos dos meses durante el desarrollo del proyecto del lago. La comunicación entre la gerencia, el comité de cancha, el jefe de cancha y yo ha sido excelente, casi diaria. El intercambio de ideas ha sido muy positivo: todos aportamos, se generan soluciones concretas y el trabajo fluye de forma eficaz gracias a este proceso colaborativo.
- Sabemos que hay muchas áreas con potencial de mejora, y todos estamos motivados por avanzar hacia esa etapa. Por el momento, nos enfocamos en optimizar lo que ya tenemos, principalmente a través de la reparación del sistema de riego y el aumento de la capacidad de almacenamiento de agua. El próximo gran proyecto en evaluación es la renovación total del sistema de riego en los 27 hoyos. Además de los problemas técnicos ya identificados, el sistema actual sufre un promedio de dos roturas diarias durante la estación seca, que dura seis meses. Ha sobrepasado claramente su vida útil. Otro factor que respalda la necesidad de renovación del sistema de riego, es el desafío que implicará la llegada del agua

proveniente desde la futura planta de tratamiento de agua de Maitencillo.

EVALUACION Y PROGRESO

En cuanto al campo sur, hay mucho entusiasmo por realizar mejoras. Aún no hay planes concretos sobre qué se hará ni cuándo, pero se han dado pasos iniciales. El material de relleno sobrante de la ampliación de la laguna del hoyo 2 del campo Norte se ha colocado entre los hoyos 1del campo Sur y 9 del campo Norte, aprovechando una zona amplia cercana al lago. Esto ha dado lugar a un nuevo par 3 más largo, ideal para jugadores con hándicap bajo. A futuro, este hoyo podría transformarse en un par 4 corto, mientras que el hoyo 9 del campo Sur podría pasar a ser un par 3. Este es algo que está en estudio.

Estas modificaciones han ampliado las opciones de diseño para el futuro. Sin embargo, por ahora debemos enfocarnos en pequeñas mejoras significativas y específicas, las cuales están siendo definidas por el comité de cancha.

